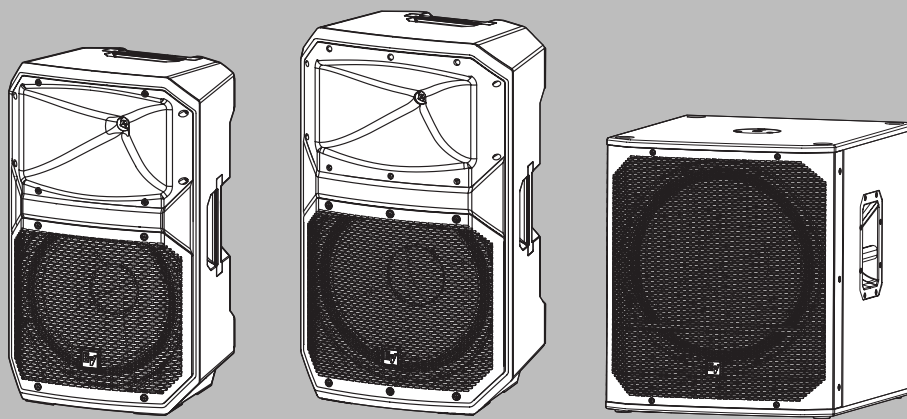


EVIVA powered speakers and subwoofer

EVIVA12P, EVIVA15P, EVIVA18SP







Sumário

1	Proteção	4
1.1	Importantes instruções de segurança	4
1.2	Precauções	6
1.3	Suspensão	7
2	Registro do produto	8
3	Informações resumidas	9
3.1	Peças incluídas	9
4	Descrição	11
4.1	Acessórios	12
5	Configuração rápida	13
6	Transmissão sem fio	15
7	Operação de monitor de chão, montagem de haste e tripé	16
7.1	Montagem no tripé ou mastro	16
7.2	Monitor de chão	17
8	Controles do DSP do amplificador	18
9	Configurações recomendadas	23
9.1	Evento de fala com várias caixas	23
9.2	Configuração ESTÉREO de transmissão Bluetooth	24
9.3	Uso de sistemas de faixa plena como monitores	25
9.4	Empilhamento de sistemas full-range com subwoofers	26
10	Resolução de problemas	27
11	Dados técnicos	29
12	Apêndices	34
12.1	Informações de garantia	34
12.2	Informações regulatórias	34
12.2.1	Certificados	34
12.2.2	Licenças de software de código aberto	34
12.2.3	Avisos	34

1 Proteção

1.1 Importantes instruções de segurança

 <p>ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA O APARELHO À CHUVA OU À UMIDADE</p> <p>AVIS: Risco de Choque elétrico, não abra.</p> <p>ADVERTÊNCIA: O PLUGUE DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO OU A ENTRADA CA SÃO USADOS COMO UM DISPOSITIVO DE DESCONEXÃO. O DISPOSITIVO DE DESCONEXÃO DEVE PERMANECER PRONTAMENTE OPERACIONAL.</p> <p>ADVERTÊNCIA: CONECTE SOMENTE A UMA TOMADA COM CONEXÃO DE ATERRAMENTO DE PROTEÇÃO.</p> <p>ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA (OU A TRASEIRA), POIS NÃO HÁ PEÇAS INTERNAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO USUÁRIO. RECORRA A PESSOAL QUALIFICADO PARA MANUTENÇÃO.</p>		<p>O raio com símbolo de ponta de seta dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o usuário sobre a presença de "tensão perigosa" não isolada no gabinete do produto que pode ter magnitude suficiente para constituir-se em um risco de choque elétrico para pessoas.</p>
		<p>O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o usuário para a presença de instruções de operação e manutenção (serviço) importantes na literatura que acompanha o aparelho.</p>
		<p>O asterisco dentro de um triângulo equilátero serve para informar o usuário sobre instruções de instalação ou remoção necessárias relativas ao uso de equipamentos ou hardware relacionado ao sistema.</p>

1. Leia e guarde essas instruções de segurança. Siga todas as instruções e considere todas as advertências.
2. Baixe a versão mais recente do manual de instalação pertinente de www.electrovoice.com para obter instruções de instalação.



Informação

Consulte o Manual de instalação para obter instruções.

3. Siga todas as instruções de instalação e observe os seguintes sinais de alerta:



Aviso!

Contém informações adicionais. Normalmente, o fato de não observar um aviso não resulta em danos pessoais ou ao equipamento.



Cuidado!

O equipamento ou a propriedade poderá ser danificado, ou as pessoas poderão se ferir se o alerta não for observado.

**Perigo!**

Risco de choque elétrico.

4. **Limpe somente com pano seco.** - Antes de limpar, desconecte o aparelho da tomada. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerossol.
5. **Condensação** - Para evitar a condensação, espere algumas horas antes de ligar o equipamento, quando for transportá-lo de um lugar frio para um quente.
6. O aparelho não deve ficar exposto a goteiras ou respingos e nenhum objeto cheio de líquido, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.

**Perigo!**

Para reduzir o risco de incêndio e choque elétrico, não exponha o aparelho a chuva ou umidade.

7. **Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.** - Caso haja aberturas no invólucro, elas servem para ventilação e garantir a operação confiável do aparelho, além de protegê-lo contra o superaquecimento. Essas aberturas não podem estar bloqueadas nem cobertas. Esse aparelho não deve ser colocado em uma instalação embutida, a menos que haja ventilação correta ou que as instruções do fabricante tenham sido seguidas.
8. Não instale-o próximo a fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor ou na luz solar direta.
9. Nenhuma fonte de chama, como velas acesas, devem ser colocadas sobre o aparelho.
10. **Opções de cabo de alimentação:**
 - **Plugue da rede**
 - Use um cabo da rede de 3 pinos registrado com a autoridade de segurança.
 - Use um plugue da rede de 2 pinos certificado¹ pelo EN 50075/IEC 60083 Padrão C5 (mostrado no Apêndice S das Informações do Esquema de Registro de Proteção ao Consumidor de Singapura [Requisitos de Segurança]).
 - **Cabo flexível**
 - Use um cabo flexível com isolamento duplo com certificação¹ para os padrões IEC relevantes.
¹Certificado por membro do Esquema CB IECEE.
 - **Conector de aparelho**
 - Use um conector de aparelho com certificação¹ para IEC 60320.
¹Certificado por membro do Esquema CB IECEE.
11. **Não contrarie o princípio de segurança do plugue polarizado ou aterrado.** - Um plugue polarizado tem duas lâminas, uma mais larga que a outra. Um plugue de tipo aterrado tem duas lâminas e uma saliência de aterramento. Há uma lâmina mais larga ou trifurcada para maior segurança. Se o plugue fornecido não servir na tomada, consulte um electricista para trocar a tomada obsoleta.
12. Os equipamentos alimentados pela rede elétrica devem ser conectados a uma tomada da rede com conexão de aterramento de proteção. Um interruptor externo de alimentação de rede pronto para ser operado ou um disjuntor deve ser instalado.
13. Para desconectar completamente a alimentação AC do aparelho, o cabo da fonte de alimentação deverá ser desconectado.



Advertência! Para evitar risco de choque, desconecte todas as fontes de alimentação antes da instalação do sistema.

14. Desconecte o aparelho durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por longos períodos.
15. Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado nem furado, principalmente no plugue, nos componentes e no ponto em que saem do aparelho.



Perigo!

Sobrecarga - Não sobrecarregue as tomadas e os fios de extensão, já que podem resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.

16. **Use somente acessórios especificados pelo fabricante.** - Todas as montagens de aparelho devem seguir as instruções do fabricante e usar um acessório de montagem recomendado por ele.
17. **Use somente com o carrinho, suporte, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho.** - Quando um carrinho for usado, tenha cuidado ao mover o carrinho e o aparelho juntos para evitar ferimentos causados por tombamento. Paradas rápidas, força excessiva e superfícies irregulares também podem fazer a combinação carrinho/aparelho virar.



Cuidado!

O tripé não é avaliado quanto à segurança com este alto-falante. Verifique se as especificações do suporte do tripé podem garantir o apoio do peso do alto-falante.

18. Instalação e manutenção do sistema somente por pessoal qualificado, de acordo com os códigos locais aplicáveis. Nenhuma peça interna reparável pelo usuário.
19. Os dispositivos instalados acima de 2 m de altura podem causar ferimentos, em caso de queda. Medidas preventivas devem ser tomadas.
20. **Peças de reposição** - Quando as peças de reposição forem necessárias, verifique se o técnico utilizou as peças especificadas pelo fabricante ou se elas têm as mesmas características que a original. As trocas não autorizadas podem resultar em incêndio, choque elétrico ou outros perigos.
21. Substitua o fusível da rede de um aparelho apenas por um fusível do mesmo tipo.
22. **Verificação de segurança** - Depois de finalizar qualquer serviço ou reparo no aparelho, peça ao técnico para realizar as verificações de segurança para determinar se o aparelho está nas condições adequadas de operação.

1.2


Precauções

- Se um alto-falante Electro-Voice for usado ao ar livre em um dia ensolarado, posicione-o em uma área coberta. Os amplificadores do alto-falante têm circuitos de proteção que desligam temporariamente o alto-falante quando temperaturas extremamente altas são atingidas. Isso pode ocorrer em dias quentes quando o alto-falante recebe diretamente a luz solar.
- Não use os alto-falantes Electro-Voice em um ambiente onde as temperaturas estejam abaixo de 0 °C (32° F) ou excedam +35° C (95° F).

- Os alto-falantes Electro-Voice são capazes de gerar, com facilidade, níveis de pressão de som suficientes para causar dano permanente à audição de qualquer pessoa a uma distância de cobertura normal. Deve-se tomar cuidado para evitar a exposição prolongada a níveis de pressão sonora superiores a 90 dB. Para evitar danos auditivos, não escute em volumes altos por períodos longos.


1.3 Suspensão

Advertência!




Suspender qualquer objeto é potencialmente perigoso e só deve ser tentado por indivíduos que tenham um conhecimento mais completo das técnicas e regulamentos de suspensão de objetos acima da cabeça. A Electro-Voice recomenda enfaticamente que todos os alto-falantes sejam suspensos levando-se em consideração as leis e regulamentos nacionais, federais, estaduais e locais. É responsabilidade do instalador garantir que todos os alto-falantes estejam instalados com segurança de acordo com todos esses requisitos. Quando os alto-falantes são suspensos, a Electro-Voice recomenda enfaticamente que o sistema seja inspecionado pelo menos uma vez por ano ou conforme leis e regulamentos exijam. Se qualquer sinal de falha ou dano for detectado, ações corretivas deverão ser tomadas imediatamente. O usuário é responsável por garantir que a parede, o teto ou a estrutura consigam suportar todos os objetos suspensos a uma altura superior ao nível da cabeça. Qualquer ferramenta usada para suspender um alto-falante não associada à Electro-Voice é de responsabilidade de terceiros.

Advertência!



Não suspenda este produto de nenhuma outra maneira que não sejam as explicitamente descritas neste material ou em guias de instalação da Electro-Voice. Suspender qualquer objeto (alto-falante) é potencialmente perigoso e só deve ser feito por indivíduos com conhecimento mais completo de técnicas, materiais e regulamentos de suspensão de objetos acima da cabeça. Os alto-falantes da Electro-Voice só podem ser suspensos usando-se os acessórios e o hardware descritos nos manuais e guias de instalação da Electro-Voice. **NÃO use alças para suspender o alto-falante. As alças nos alto-falantes da Electro-Voice destinam-se ao uso exclusivo para transporte temporário por pessoas. Itens como corda de fibra, cabos de aço, fios ou outros tipos de materiais não podem ser usados para suspender o alto-falante pelas alças.** Qualquer ferramenta usada para suspender um alto-falante não associada à Electro-Voice é de responsabilidade de terceiros.

Advertência!



O uso de acessórios não autorizados com este ou qualquer produto da Electro-Voice é de sua responsabilidade. O uso de acessórios não autorizados pode resultar em mau funcionamento do produto, lesões ou morte.

O usuário assume toda a responsabilidade e pode resultar na anulação da garantia.

2

Registro do produto



Registre seu EVIVA: electrovoice.com/register

3 Informações resumidas

Este documento é aplicável a estes produtos:

CTN	Descrição
EVIVA12P-US	Alto-falante 2 vias ativo 12", cabo EUA
EVIVA15P-US	Alto-falante 2 vias ativo 15", cabo EUA
EVIVA18SP-US	Subwoofer ativo 18", cabo EUA
EVIVA12P-EU	Alto-falante 2 vias ativo 12", cabo UE
EVIVA15P-EU	Alto-falante 2 vias ativo 15", cabo UE
EVIVA18SP-EU	Subwoofer ativo 18", cabo UE
EVIVA12P-BR	Alto-falante 2 vias ativo 12", cabo BR
EVIVA15P-BR	Alto-falante 2 vias ativo 15", cabo BR
EVIVA18SP-BR	Subwoofer ativo 18", cabo BR
EVIVA12P-IN	Alto-falante 2 vias ativo 12", cabo IN
EVIVA15P-IN	Alto-falante 2 vias ativo 15", cabo IN
EVIVA18SP-IN	Subwoofer ativo 18", cabo IN
EVIVA12P-VN	Caixa de som de duas vias de 12", Vietnã
EVIVA15P-VN	Caixa de som de duas vias de 15", Vietnã
EVIVA18SP-VN	Subwoofer ativo de 18", Vietnã
EVIVA12P-NC	Alto-falante 2 vias ativo 12", SEM cabo
EVIVA15P-NC	Alto-falante 2 vias ativo 15", SEM cabo
EVIVA18SP-NC	Subwoofer ativo 18", sem cabo

3.1 Peças incluídas

Verifique se todas as peças estão incluídas e em bom estado. Caso a embalagem ou qualquer peça estejam danificadas, entre em contato com a transportadora. Se alguma peça estiver ausente, entre em contato com o Representante de vendas ou de serviços ao cliente.

EVIVA 12P e EVIVA 15P

Quantidade	Componente
1	Caixa de som ativa
1 ¹	Cabo de alimentação ¹
1	Guia de usuário rápido
2	Informações de segurança e proteção

¹ Não incluído na EVIVA12P-NC EVIVA15P-NC

EVIVA 18SP

Quantidade	Componente
1	Subwoofer ativo
1 ¹	Cabo de alimentação ¹
1	Guia de usuário rápido
2	Informações de segurança e proteção

¹ Não incluído na EVIVA18SP-NC

4

Descrição

Obrigado por escolher o sistema de alto-falantes portáteis Electro-Voice. Consulte o manual atentamente para compreender todos os recursos integrados ao seu sistema EV e aproveitar ao máximo todas as suas capacidades de desempenho.

A família de caixas de som ativas portáteis EVIVA oferece desempenho profissional perfeito para DJs em ascensão, artistas, igrejas, pequenas instalações e empresas iniciantes de locação e de produção. Projetada para uma rápida instalação, o controle amigável e fácil conectividade da EVIVA combinam bem com um design leve e um processo de configuração rápido a fim de garantir que seja possível uma configuração rápida e realizada por uma pessoa.

A EVIVA consiste em caixas de som de duas vias de 12 polegadas e 15 polegadas em gabinetes compostos leves e um único subwoofer de 18 polegadas em um gabinete de madeira compensada pintado.

Resposta de frequência estendida e saída elevada

A família está preparada para oferecer o melhor desempenho da categoria em uma caixa de som portátil com foco em desempenho. As caixas de som de faixa plena apresentam o SST (transdutores de sinal sincronizados) patenteado da Electro-Voice e um driver de compressão de alta frequência personalizado de alta energia. A combinação fornece resposta de alta saída e frequência estendida de até 20 kHz. O defletor dividido de SST para extensão de baixo reduz os baixos até 50 Hz (EVIVA 12P) e 45 Hz (EVIVA 15P). O subwoofer inclui portas de slot grandes para baixa distorção e extensão de baixo para 38 Hz.

A EVIVA 12P e a EVIVA 15P oferecem um padrão de cobertura horizontal de 90° x 60° (horizontal x vertical), fornecendo som limpo e uniforme por toda a área do público. A EVIVA 12P de 12 polegadas tem um SPL máximo de 125 dB, enquanto a EVIVA 15P de 15 polegadas tem um SPL máximo maior de 126 dB. Complementando as baixas frequências, a EVIVA 18SP tem um SPL máximo de 132 dB.

Configuração flexível e rápida

A EVIVA oferece conectividade padrão do setor para configurar qualquer apresentação o mais rápido possível. As caixas de som de faixa plena fornecem duas entradas de microfone/linha de conector combo XLR/TRS, uma saída de mixagem XLR e transmissão de áudio Bluetooth® com saída mono/estéreo alternável. O subwoofer fornece duas entradas de linha de conector combo XLR/TRS, duas saídas de passagem XLR, frequência de passa-baixa alternável e polaridade reversível.

Os modelos contam com um amplificador de 1.000 W e seção de entrada analógica de dois canais. O painel de controle intuitivo possui botões de ganho para ajuste de nível de $-\infty$ (mudo) para +40 dB (EVIVA 12P e EVIVA 15P), chaves para alterações de modo entre MÚSICA) e ATIVO e medidor de sinal de entrada de duas cores e detecção de pico.

A EVIVA é acionada por meio de uma entrada de rede elétrica IEC com comutação automática de 100 - 240 V de entrada de tensão de rede elétrica universal. O cabo de alimentação incluído varia de acordo com a região.

Design robusto de tradição moderna

A família de caixas de som também se beneficia do design industrial da prestigiada Electro-Voice e de um processo de configuração simples para garantir que os usuários possam tirar o máximo proveito de seu sistema mais depressa. A caixa de som apresenta um design de tradição moderna elegante e robusto, que traz a estética da corneta aberta da série Sx e o gabinete da coluna traseira do ZLX-G2. O subwoofer tem alças de metal duráveis e pés de travamento para empilhamento.

Acessórios e portabilidade

Os acessórios da Electro-Voice, como suporte de montagem em parede BRKT-POLE-L e pedestais com tripé TSS-1/TSP-1, são compatíveis com as caixas de som EVIVA. PCL35, PCL 880 (disponíveis em países selecionados) e acessórios de haste nº ASP-58 se adequam ao suporte rosqueado M20 do subwoofer.

A EVIVA é fácil de transportar. Uma única pessoa é capaz de carregar, transportar e descarregar a caixa de som. O acessório EVERSE-DUFFEL existente é compatível com a caixa de som EVIVA12P.

4.1

Acessórios

A família EVIVA inclui um seletor conjunto de acessórios.


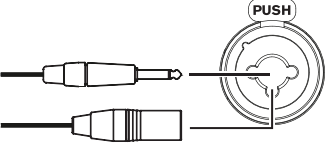
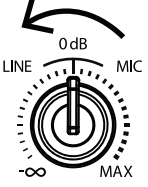
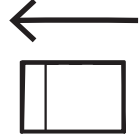
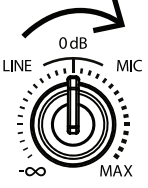
Todos os acessórios são vendidos separadamente.


CTN	Descrição
BRKT-POLE-L	Caixa de som de duas vias de 12" e de 15" com montagem em parede BRKT-POLE-L
TSP-1	Pacote de pedestal com tripé EV
TSS-1	Pedestal com tripé EV, pedestal com tripé único
EVERSE-DUFFEL	Bolsa de lona acolchoada p/ EVERSE
PCL35	Haste de caixa de som, 35 mm, rosqueada M20
PCL 880	Suporte do subwoofer de 880 mm
ASP-58	Suporte do subwoofer ajustável

- **Suporte para montagem em parede BRKT-POLE-L:** para montagem da EVIVA 12P e da EVIVA 15P na parede. Fornece ajuste de inclinação vertical e rotação horizontal. A inclinação máxima para baixo é de 30° e a inclinação máxima para cima é de 5°, depende da caixa de som.
- **Pedestais com tripé TSP-1 e TSS-1:** pedestal com tripé para caixa de som de alumínio leve para usar com a EVIVA 12P e a EVIVA 15P. Altura ajustável de 1,12 m a 2,0 m e capacidade de peso de até 54,4 kg. O pino de travamento garante o suporte confiável da caixa de som e a base ampla com pés de borracha sem ponto de apoio fornece estabilidade. Fornecido como um par com bolsa (TSP-1) ou autônomo único (TSS-1).
- **Bolsa de lona acolchoada EVERSE-DUFFEL:** bolsa de lona acolchoada com alça e alça de ombro para uso apenas com a EVIVA 12P. A bolsa inclui dois bolsos e um divisor interno. Capaz de acomodar uma caixa de som, um receptor e um microfone sem fio, cabos XLR, cabos de alimentação e dispositivo móvel.
- **Haste da caixa de som PCL35:** haste de caixa de som com altura fixa de montagem rosqueada M20 para usar com a EVIVA 18SP. A altura fixa é de 880 mm. Disponível em países selecionados.
- **Suporte para subwoofer PCL 880:** suporte para subwoofer de altura fixa de montagem rosqueada M20 para usar com o EVIVA 18SP. A altura fixa é de 880 mm. Disponível em países selecionados.
- **Pedestal ajustável para subwoofer ASP-58:** haste de montagem rosqueada M20 para usar com o EVIVA 18SP. Altura ajustável de 935 mm a 1.460 mm em etapas de 175 mm e peso máximo até 45,4 kg. O parafuso de travamento carregado com mola fixa a altura da haste.

5 Configuração rápida

Os alto-falantes da série EVIVA da Electro-Voice são sistemas de áudio totalmente integrados com componentes eletrônicos e transdutores cuidadosamente combinados. Esses produtos facilitam a configuração rápida de um sistema de som de alta qualidade com uma quantidade mínima de cabos e componentes eletrônicos externos.

Etapa	Ilustração
1. Conecte o cabo de alimentação CA de uma tomada com aterramento ao MAINS IN .	
2. Conecte o cabo XLR ou TRS de uma fonte de áudio a INPUT 1 ou INPUT 2.	
3. Ajuste o ganho de entrada para $-\infty$ (mudo).	
4. Mude a energia para ON .	
5. Aumente o ganho de entrada para o nível de sinal desejado. Se o indicador SIG / PEAK ficar vermelho, reduza o controle do nível de entrada correspondente.	

Etapa	Ilustração
6. Ajuste Botão de controle MASTER VOLUME para o volume desejado. Cuidado com o indicador LIMIT .	 <p>MASTER VOLUME</p>

6 Transmissão sem fio

Para os modelos EVIVA12P e EVIVA15P, siga estas instruções para parear e ajustar de forma rápida e correta o sistema para transmissão sem fio de um dispositivo móvel ativado para Bluetooth®.

Antes do emparelhamento:

- ▶ Certifique-se de que o Bluetooth® esteja ativado no dispositivo móvel.

Para emparelhar o sistema com a transmissão sem fio:

1. Usando o botão Botão **MASTER VOLUME**, vire o nível de ganho de saída para $-\infty$ (mudo).
2. Mantenha pressionado o botão **PUSH & HOLD TO PAIR** por 3 segundos ou mais para entrar no modo de emparelhamento.
O indicador de Bluetooth pisca durante o modo de emparelhamento.
3. No dispositivo móvel, navegue até o menu Bluetooth e selecione EVIVA 12P ou EVIVA 15P na lista de dispositivos descobertos.



Aviso!

Cada caixa de som tem um identificador único de 4 dígitos após o nome do modelo. O identificador único de 4 dígitos (**ID de Bluetooth**) pode ser encontrado na etiqueta branca na parte traseira da caixa.

- ▶ O indicador de Bluetooth fica aceso de modo contínuo após a conexão ser estabelecida.

Estrutura de ganho

Depois de parear seu dispositivo móvel com o sistema, você pode definir o volume do seu dispositivo de transmissão.

Para definir o volume do dispositivo de streaming:

1. Ajuste o ganho de saída da caixa para $-\infty$ (mudo).
2. Inicie a reprodução da música do seu player/fonte.
3. Aumente o volume do dispositivo para pelo menos 75%.
4. Usando o botão Botão de controle **MASTER VOLUME**, aumente o ganho de saída para o nível de audição desejado.
Cuidado com o indicador **LIMIT**.
5. Abaixar o nível no seu dispositivo para o controle de volume conveniente (opcional).

7 Operação de monitor de chão, montagem de haste e tripé

**Cuidado!**

Recomendamos que o levantamento e o posicionamento de alto-falantes mais pesados sejam feitos por duas pessoas. O levantamento e posicionamento de alto-falantes mais pesados feito por uma única pessoa pode causar ferimentos.

**Cuidado!**

Não empilhe alto-falantes adicionais.

7.1 Montagem no tripé ou mastro

Montagem de alto-falantes portáteis EVIVA em um tripé ou suporte acima de um subwoofer.

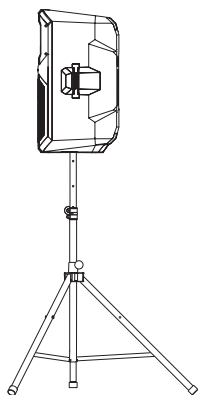
Montagem de um alto-falante em um suporte de tripé

**Cuidado!**

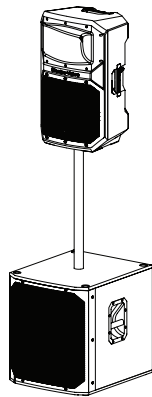
O tripé não é avaliado quanto à segurança com este alto-falante. Verifique se as especificações do suporte do tripé podem garantir o apoio do peso do alto-falante.

Para montar um alto-falante em um suporte de tripé, faça o seguinte:

1. Coloque o suporte de tripé em uma superfície nivelada e estável.
 - Estenda completamente as pernas do suporte do tripé.
 - Não comprometa a integridade estrutural do suporte de tripé tentando deixar o suporte mais alto.
 - Não tente montar mais de um alto-falante em um suporte projetado para um único alto-falante.
2. Suspenda o alto-falante usando as duas mãos.
3. Ajuste o copo do suporte localizado na parte inferior do alto-falante no suporte.



Montagem de um alto-falante em um suporte



Para montar um alto-falante em um suporte, faça o seguinte:

1. Coloque o subwoofer em uma superfície nivelada e estável.
2. Insira a haste no copo na parte superior do subwoofer.
Se estiver usando um suporte de haste rosqueado, gire a haste no sentido horário para prendê-la no subwoofer.
3. Suspenda o alto-falante usando as duas mãos.
4. Ajuste o copo do suporte localizado na parte inferior do alto-falante no suporte.

7.2

Monitor de chão

As caixas EVIVA podem ser usadas como monitor de piso, posicionando-se a caixa no ângulo integrado do monitor.

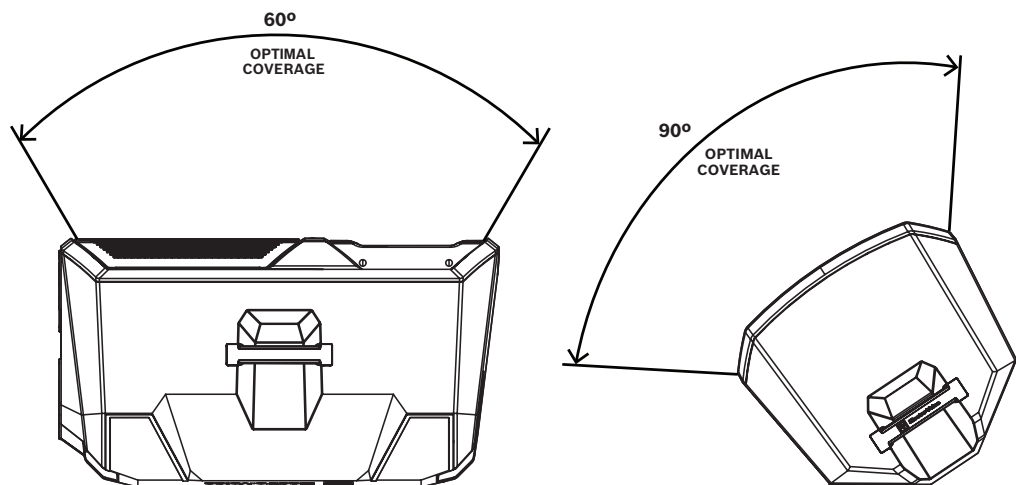
Para configurar um alto-falante como um monitor de tribuna:

1. Coloque o alto-falante em uma superfície nivelada e estável.
2. Prenda os cabos firmemente para evitar ferimentos em artistas, equipe de produção e membros do público.



Aviso!

Prenda os cabos com fios de arame ou fita sempre que for possível.



8 Controles do DSP do amplificador

Painel de entrada da caixa de som de faixa plena

As seleções do menu de controle do DSP da caixa de faixa plena estão disponíveis para as caixas EVIVA.

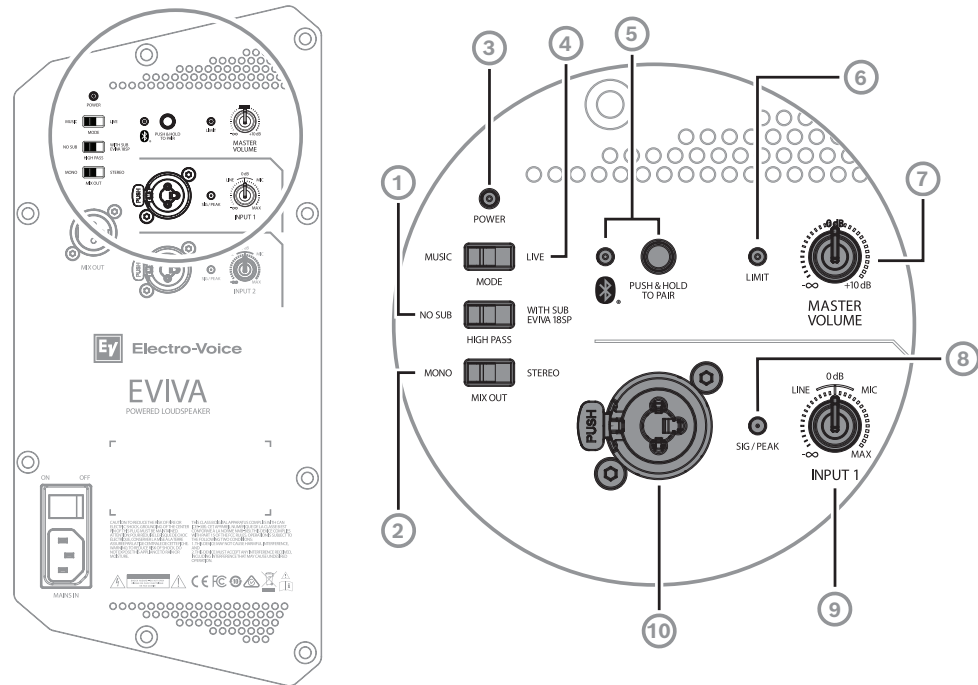


Figura 8.1: Painel de entrada da caixa de faixa plena, seção 1/3

1. Interruptor de seleção de **HIGH PASS**: usado para refinar o som que as caixas oferecem com base na configuração do sistema. As opções disponíveis são:
NO SUB? usado para aplicações de faixa plena, sem subwoofer.
WITH SUB EVIVA 18SP : usado para aplicações com subwoofer. A frequência de crossover é 100 Hz.
2. Interruptor de seleção de **MIX OUT** : usado para configurar o som que as caixas oferecem quando conectadas a um dispositivo ativado para Bluetooth. As opções disponíveis são:
MONO : a caixa reproduz a soma mono dos canais BT esquerdo e direito, e XLR MIX OUT também envia a soma mono dos canais BT esquerdo e direito.
STEREO : a caixa reproduz o canal BT esquerdo, enquanto o XLR MIX OUT envia o canal BT direito.
3. Indicador **POWER** : usado para indicar se a caixa está ligada ou desligada. As opções disponíveis são:
Indicador **POWER** ligado: a caixa está ligada.
Indicador **POWER** desligado: a caixa está desligada.
4. Interruptor de seleção de **MODE**: é usado para configurar o tipo de som que a caixa oferece. As opções disponíveis são:
MUSIC - baixo grave com extensão máxima de baixa frequência para DJs e reprodução de largura de banda plena de música gravada.
LIVE : resposta de frequência plana e natural para reprodução precisa em aplicações de modelagem de som ao vivo e guitarra.
5. Indicador de **Bluetooth** e Botão **PUSH & HOLD TO PAIR**: usado para conectar a caixa a um dispositivo ativado para Bluetooth. As opções disponíveis são:
Indicador de **Bluetooth** desligado: sem conexão Bluetooth.

- INPUT 2:** entrada equilibrada para a conexão de origens de sinal, como consoles de mixagem, instrumentos ou microfones. As conexões podem ser estabelecidas usando-se conectores TRS ou XLR de ¼ pol.
- Botão de controle de nível **INPUT 2:** ajuste o nível das entradas individuais fornecendo ajuste de ganho de $-\infty$ (mudo) para +40 dB. A posição **0 dB** é ganho de unidade (nenhum ganho ou atenuação). O intervalo à esquerda da unidade (**0 dB**) é para ajustar as fontes de nível de linha, e o intervalo à direita da unidade (**0 dB**) é para ajustar os níveis do microfone. **LINE** e O controle de nível de entrada **MIC** está disponível.

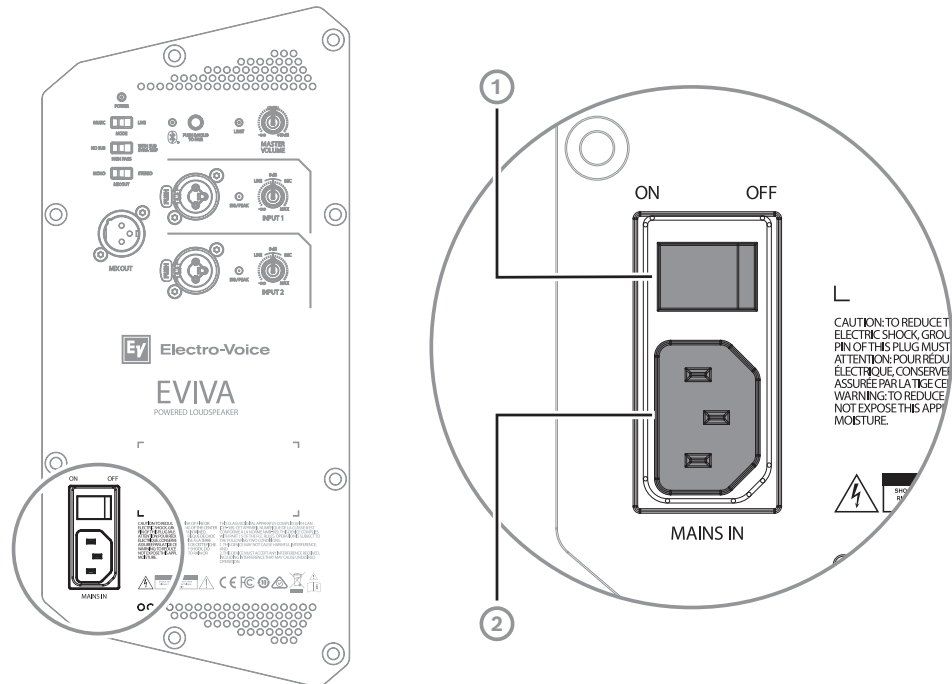


Figura 8.3: Painel de entrada da caixa de faixa plena, seção 3/3

- Interruptor de **energia** : interruptor de CA para ligar (**ON**) ou desligar (**OFF**). A O indicador **POWER** acende quando a alimentação é ligada.
- Entrada **MAINS IN**: a conexão de CA é estabelecida por meio de um conector IEC.

Painel de entrada do subwoofer

As seleções do menu de controle do DSP do subwoofer estão disponíveis para os subwoofers EVIVA.

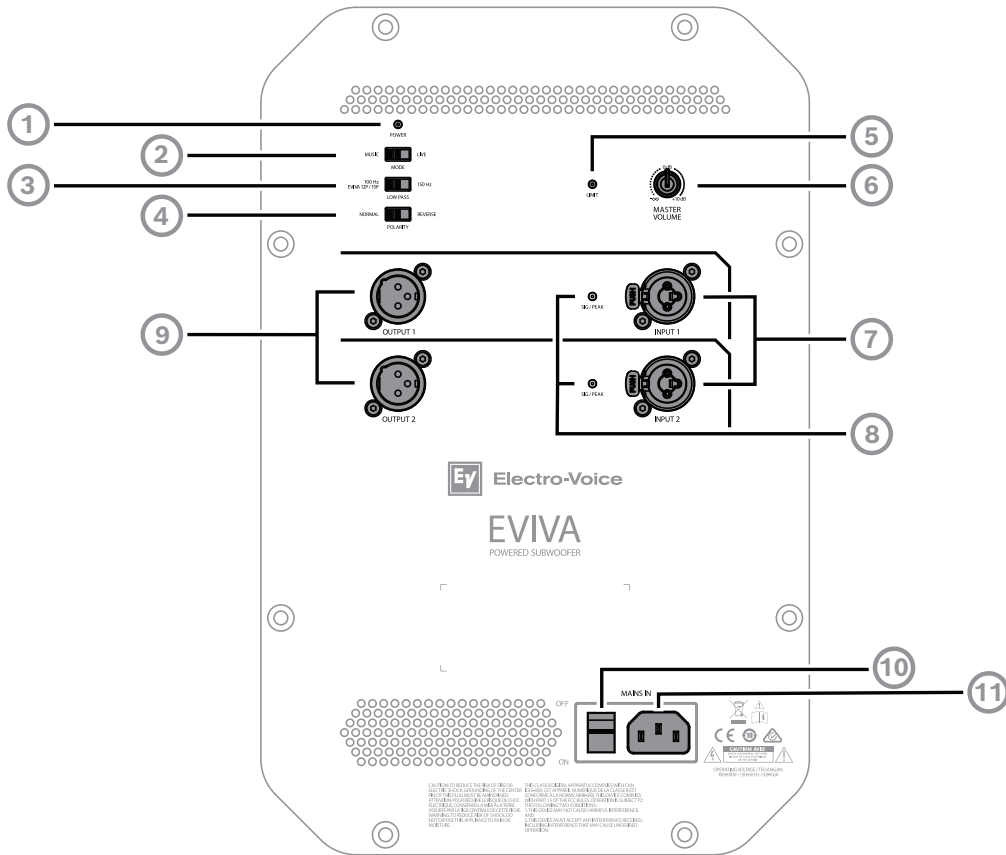


Figura 8.4: Painel de entrada do subwoofer

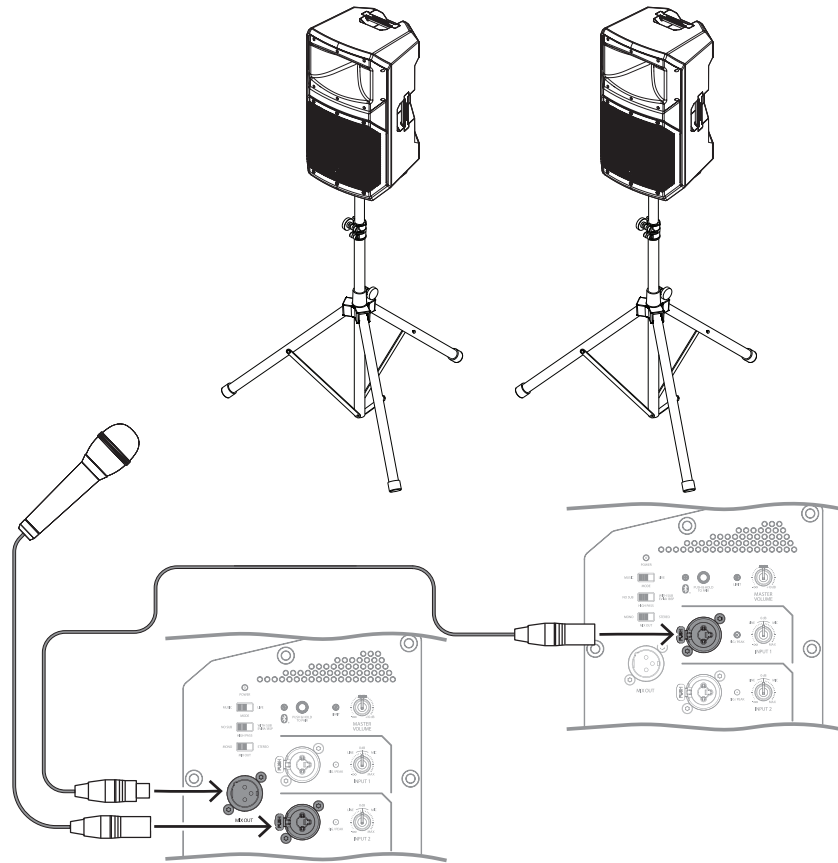
1. Indicador **POWER** : usado para indicar se a caixa está ligada ou desligada. As opções disponíveis são:
 Indicador **POWER** ligado: a caixa está ligada.
 Indicador **POWER** desligado: a caixa está desligada.
2. Interruptor de seleção de **MODE**: é usado para configurar o tipo de som que a caixa oferece. As opções disponíveis são:
MUSIC - baixo grave com extensão máxima de baixa frequência para DJs e reprodução de largura de banda plena de música gravada.
LIVE : saída compacta e impactante para máxima presença de instrumentos de percussão e de cordas, ideal para aplicações de som ao vivo.
3. Interruptor de seleção de **LOW PASS**: usado para refinar o som que as caixas oferecem com base na configuração do sistema. As opções disponíveis são:
100 Hz EVIVA 12P / 15P : para uso com a maioria das caixas de 10, 12 polegadas ou 15 polegadas. Otimizado especificamente para caixas EVIVA.
150 Hz: configuração de passa-baixa genérica para uso com caixas de 8 polegadas com processador DSP externo.
4. Interruptor de seleção de **POLARITY**: usado para combinar o desempenho do subwoofer com a caixa. As opções disponíveis são:
NORMAL: um sinal positivo no subwoofer produz uma pressão de som positiva. Configuração para a maioria das situações.
REVERSE: um sinal positivo no subwoofer produz uma pressão de som negativa. Configuração para aplicações personalizadas com caixas que não são Electro-Voice.
5. Indicador **LIMIT**: protege a caixa de picos de curto prazo e sobrecarga de longo prazo, que podem causar distorção. Quando o indicador **LIMIT** está ligado, o limitador está ativo.

- Se o indicador **LIMIT** for ligado com frequência ou de modo contínuo:
Reduza o volume de saída (**MASTER VOLUME**). Isso é altamente recomendado.
6. Botão de controle **MASTER VOLUME**: ajusta o nível de som. A posição **0 dB** é ganho de unidade (nenhum ganho ou atenuação).
 7. **INPUT 1** e **INPUT 2**: entrada equilibrada para a conexão de origens de sinal, como consoles de mixagem, instrumentos ou microfones. As conexões podem ser estabelecidas usando-se conectores TRS ou XLR de ¼ pol.
 8. Indicador **SIG / PEAK**
O indicador **SIG / PEAK** se acende em verde: o sinal para a caixa está dentro do intervalo normal.
O indicador **SIG / PEAK** se acende em vermelho: o sinal para a caixa está muito alto. Os picos de sinal estão distorcidos e sobrecarregando a entrada, resultando em um sinal distorcido na caixa.
Se o O indicador **SIG / PEAK** se acende em vermelho:
Reduza o controle do nível de entrada correspondente.
 9. **OUTPUT 1** e **OUTPUT 2**: saída XLR que envia o sinal de entrada (INPUT 1 ou INPUT 2) para outra caixa ou subwoofer. INPUT 1 está vinculada a OUTPUT 1 e INPUT 2 está vinculada a OUTPUT 2. As configurações de controle de MASTER VOLUME ou DSP não afetam a SAÍDA.
 10. Interruptor de **energia** : interruptor de CA para ligar (**ON**) ou desligar (**OFF**). A O indicador **POWER** acende quando a alimentação é ligada.
 11. Entrada **MAINS IN**: a conexão de CA é estabelecida por meio de um conector IEC.

9 Configurações recomendadas

9.1 Evento de fala com várias caixas

LINE e Opções MIC estão disponíveis para os dois **INPUT 1** e botões de controle de nível **INPUT 2**. A posição **0 dB** é ganho de unidade (nenhum ganho ou atenuação) e o intervalo à direita de zero é para ajustar os níveis do microfone.



Aviso!
A direção da seta indica o caminho do sinal.

MODE	LIVE
HIGH PASS	WITH SUB EVIVA 18SP

Tabela 9.1: Configurações do DSP para caixa em um tripé

9.2 Configuração ESTÉREO de transmissão Bluetooth

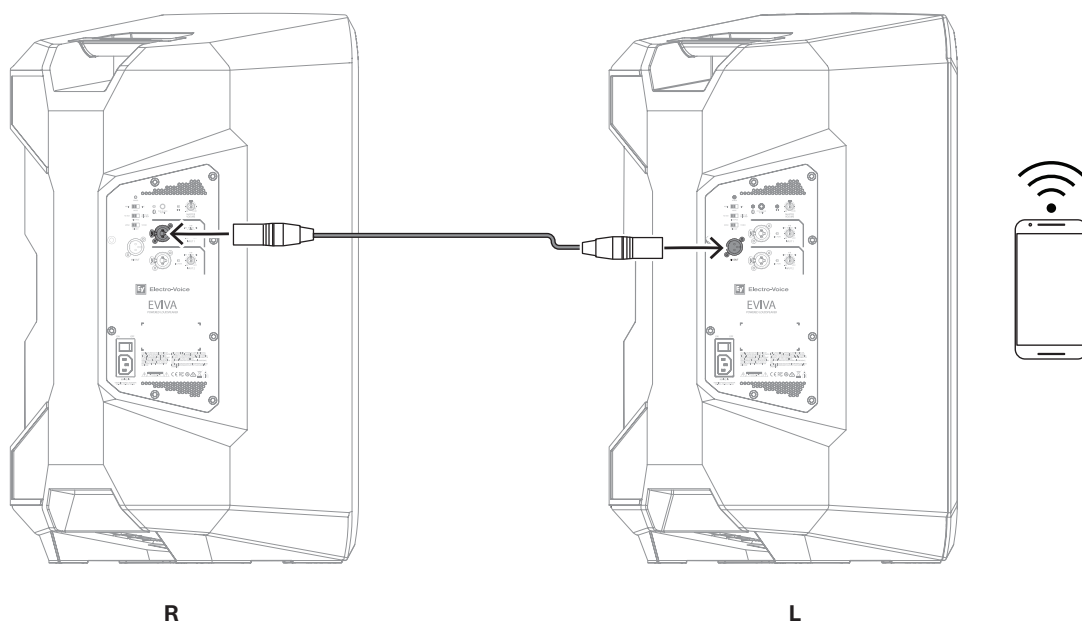
A transmissão de áudio sem fio via Bluetooth® está disponível para as caixas EVIVA. Essa configuração pode ser usada para conectar dois alto-falantes e dividir o sinal de Bluetooth® recebido para criar uma imagem estéreo entre dois alto-falantes. O pareamento de parâmetros e do dispositivo móvel deve ser feito no alto-falante ESQUERDO.



Aviso!

Cabo XLR MIX OUT necessário.

- ▶ Na caixa, defina o botão de controle de nível **INPUT 1** como 0 dB. Quando os botões **MASTER VOLUME** estão na mesma posição, o nível audível corresponderá entre os alto-falantes esquerdo e direito.



R (D)	Direito
L	Esquerdo



Aviso!

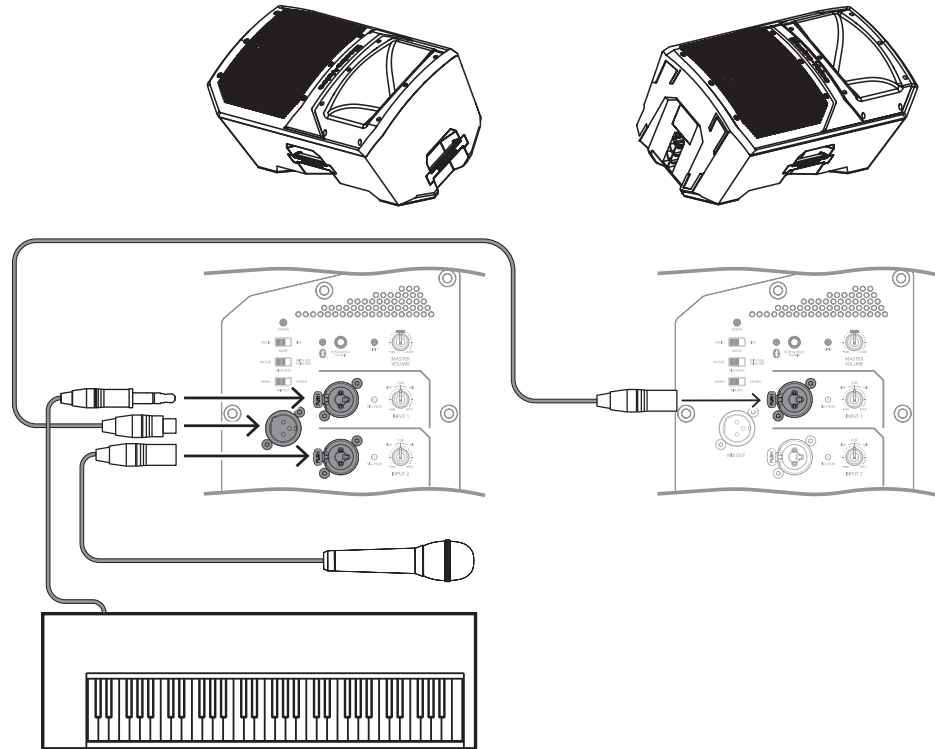
A direção da seta indica o caminho do sinal.

MODE	MUSIC
MIX OUT	STEREO
LOW PASS	NO SUB

Tabela 9.2: Configurações de DSP para transmissão BT STEREO

9.3 Uso de sistemas de faixa plena como monitores

LINE e Opções MIC estão disponíveis para os dois INPUT 1 e botões de controle de nível INPUT 2. A posição 0 dB é ganho de unidade (nenhum ganho ou atenuação) e o intervalo à direita de zero é para ajustar os níveis do microfone.

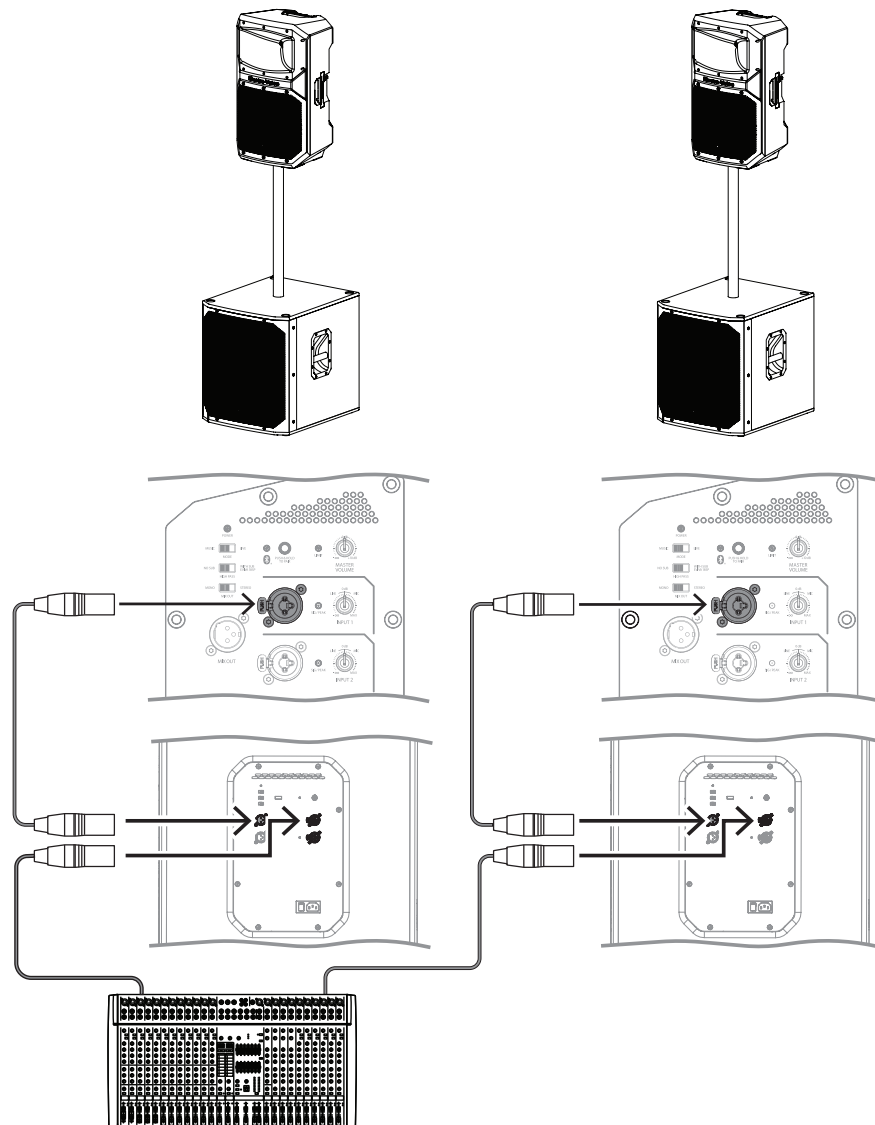


Aviso!
A direção da seta indica o caminho do sinal.

MODE	LIVE
HIGH PASS	NO SUB

Tabela 9.3: Configurações de DSP para caixas como monitores

9.4 Empilhamento de sistemas full-range com subwoofers



Aviso!
A direção da seta indica o caminho do sinal.

EVIVA12P ou EVIVA15P	
MODE	MUSIC ou LIVE (preferência do usuário)
HIGH PASS	WITH SUB EVIVA 18SP
EVIVA18SP	
MODE	MUSIC ou LIVE (preferência do usuário)
LOW PASS	100 Hz EVIVA 12P / 15P

Tabela 9.4: Configuração de DSP para caixa e subwoofer empilhados

10 Resolução de problemas

Problema	Possíveis causas	Action (Ação)
1. Nenhum som	Amplificador	Verifique se todos os eletrônicos estão ligados, o roteamento de sinal está correto, a fonte está ativa, o volume está aumentado etc. Corrija/repare/substitua conforme necessário. Se mesmo assim não há som, o problema pode estar na fiação.
	Fiação	Verifique se você conectou os cabos corretos ao amplificador. Reproduza algo em um nível baixo pelo amplificador. Conecte um alto-falante de teste em paralelo com a linha com defeito. Se o nível de som sumir ou ficar muito fraco, a linha está um curto (possivelmente um corte ou aperto grave, ou conexão perdida). Usando o alto-falante de teste, mova a linha para baixo e teste cada conexão/junção até encontrar o problema e corrija-o. Observe a polaridade correta.
2. Resposta ruim de baixa frequência	Frequência de cross-over WITH SUB EVIVA 18SP ativada	Se nenhum subwoofer for usado com o sistema, selecione a posição Posição NO SUB .
3. Saída intermitente como estalos ou distorção	Conexão com falha	Verifique todas as conexões no amplificador e nos alto-falantes para garantir que elas estejam limpas e bem apertadas. Se o problema persistir, verifique a fiação. Consulte o problema 1.
4. Ruído constante como zumbido, chiado ou zunido	Fonte ou outro dispositivo eletrônico com defeito	Se houver ruído presente, mas nenhum material do programa estiver sendo reproduzido, avalie cada componente conforme necessário para isolar o problema. Muito provavelmente existe um rompimento no caminho do sinal.
	Aterramento do sistema ou loop do terra inadequados	Verifique e corrija o aterramento do sistema, conforme necessário.
	O botão de ganho de entrada não está na posição MIC	Aumente lentamente o nível do botão de ganho de entrada para ativar o pré-amplificador do microfone.
5. Nenhum som é produzido com o microfone conectado a INPUT 1 (Entrada 1) ou INPUT 2 (Entrada 2)	O microfone necessita de alimentação phantom power.	Use um microfone dinâmico que não precise de alimentação phantom power. Se usar um microfone que precise de alimentação phantom power, será necessária uma alimentação phantom power externa.
	O botão de ganho de entrada não está na posição MIC	Aumente lentamente o nível do botão de ganho de entrada para ativar o pré-amplificador do microfone.
6. O som está distorcido. SIG/PICO ou LIMITE está acendendo	Nível de entrada excessivo	Reduza os botões de nível de entrada ou de nível do alto-falante para impedir o PICO ou o LIMITE.
	Estrutura de ganho incorreta ou entrada da fonte (console de	Verifique se os controles de nível da fonte estão estruturados corretamente. Se o O indicador SIG / PEAK está acendendo, a entrada ou o nível da fonte está muito alto.

Problema	Possíveis causas	Action (Ação)
	mixagem/pré-amplificador) está sobrecarregada	
7. O microfone produz feedback acústico quando o nível de entrada é amplificado	Estrutura de ganho incorreta	Reduza os níveis do microfone no console de mixagem ou na fonte de entrada. Se o microfone estiver conectado diretamente no alto-falante, reduza o nível de entrada no alto-falante. Posicionar o microfone próximo da fonte de som aumenta o ganho antes do feedback. Consulte o problema 6.
	MODE está definido como MUSIC	Alterar MODE como LIVE .
	A posição do microfone é muito próxima da parte da frente do alto-falante.	Sempre que possível ajuste os alto-falantes de modo que o microfone fique por trás deles. Se você usar o alto-falante em uma posição de monitor, aponte o alto-falante para a parte traseira do microfone.
8. Sem transmissão de áudio	O dispositivo móvel está pareado com o alto-falante incorreto.	Se já fez o pareamento com outra caixa ativada para Bluetooth®, talvez você esteja fazendo o pareamento com a caixa errada. Tente excluir todas as conexões salvas e tente fazer o processo de pareamento novamente.
	Nível de entrada muito baixo	Enquanto a música estiver reproduzindo, aumente o volume no dispositivo móvel pareado.
	Ganho de saída é muito baixo	Aumente o ganho de saída definindo seu nível com o botão MASTER VOLUME , preste atenção ao indicador LIMIT .
9. Falha na reprodução com transmissão de áudio	O dispositivo móvel pareado está muito longe do alto-falante	Mude o dispositivo móvel para mais perto do alto-falante.
	Muita interferência na área de uso.	Este alto-falante ativado para Bluetooth® ocupa as mesmas frequências de operação que outros dispositivos Bluetooth®, bem como o Wi-Fi e outras transmissões sem fio (como telefones residenciais sem fio). Se você estiver enfrentando problemas, talvez o alto-falante esteja em um ambiente que dificulte a confiabilidade do áudio sem fio. Tente mover a caixa para locais diferentes na sala e, especialmente, longe de roteadores de 2,4 GHz e receptores de microfone. Se o problema persistir, reverta para uma conexão com fio enquanto estiver nesse local específico.

Se essas sugestões não resolverem o problema, entre em contato com o fornecedor Electro-Voice ou distribuidor do Electro-Voice mais próximo.

11

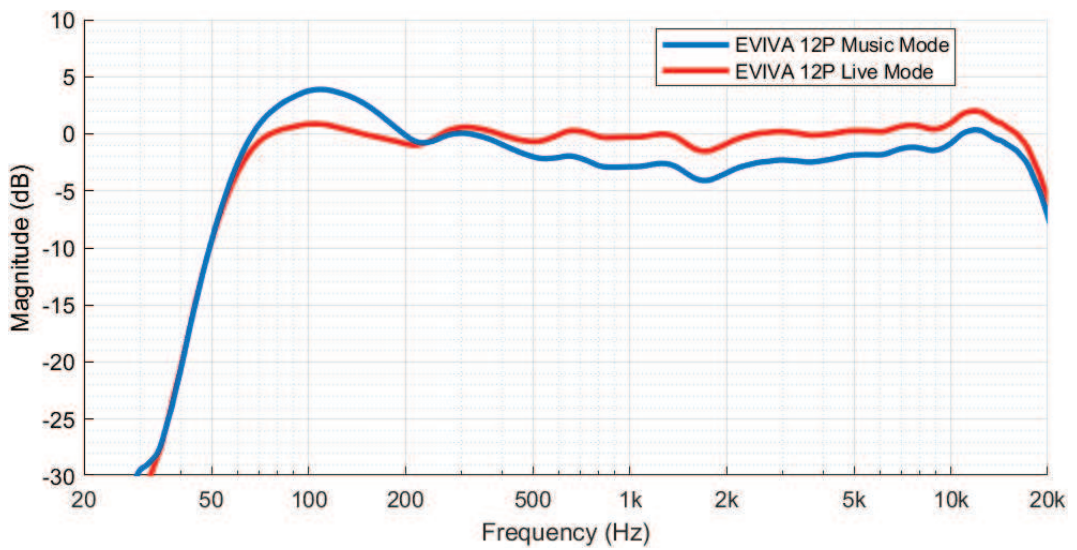
Dados técnicos

EVIVA12P

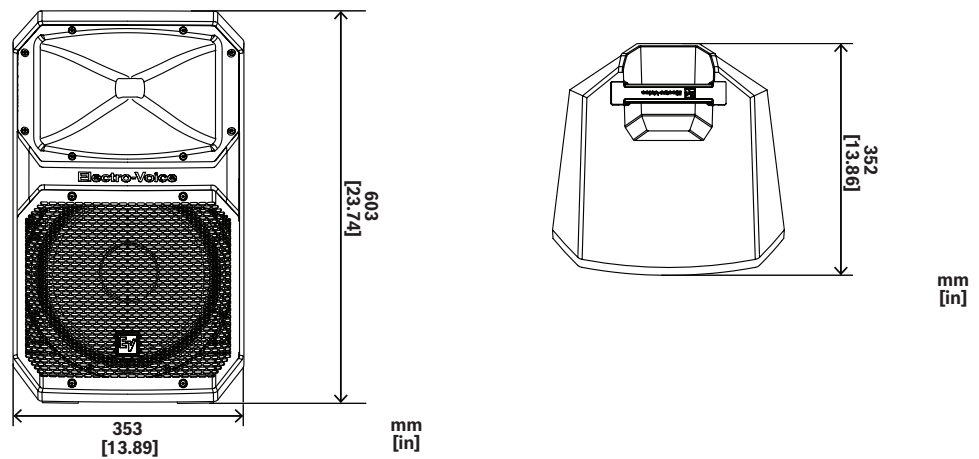
- 1) Medida do espaço total usando a predefinição de DSP para MÚSICA.
- 2) Medida do espaço total usando a predefinição de DSP ATIVA.
- 3) O SPL máximo é medido em 1 m usando o ruído rosa de banda larga na saída máxima.
- 4) A taxa atual é 1/8 da potência.

Resposta de frequência (-3 dB) (Hz) ¹	63 Hz – 18,000 Hz
Faixa de frequência (-10 dB) (Hz) ¹	50 Hz – 20,000 Hz
Nível máximo de pressão do som a uma distância de 1 m (dB) ^{2, 3}	125 dB
Ângulo de cobertura HxV (°)	90° x 60°
Classificação do amplificador (W)	1000 W
Consumo de energia (V, Hz) ⁴	100 - 240 V~, 50 - 60 Hz, 1,0 - 0,5 A
Tamanho do transdutor LF (pol.)	12 in
Tipo de transdutor LF	Woofer WECA2124H
Material do ímã do transdutor LF	Ferrita
Tamanho do transdutor HF (in)	1 in
Tipo de transdutor HF	Driver de compressão DENA2504H
Material de diafragma do transdutor HF	PEI revestido de titânio
Material magnético do transdutor HF	Neodímio
Frequência de interseção (kHz)	2.20 kHz
Tipo de conector	(2) Saída de mixagem XLR microfone/linha (1) XLR
Gabinete	Composto
Material da grade	Aço com cobertura de pó
Cor	Preto
Dimensões (A x L x P) (mm)	603 mm x 353 mm x 352 mm
Dimensões (A x L x P) (pol.)	23.74 in x 13.89 in x 13.86 in
Dimensões da embalagem (A x L x P) (mm)	645 mm x 410 mm x 410 mm
Dimensões da embalagem (A x L x P) (pol.)	25,39 pol. x 16,14 pol. x 16,14 pol.
Peso (kg)	12 kg
Peso (lb)	26.50 lb
Peso de envio (kg)	15.50 kg
Peso bruto (lb)	34.20 lb

Resposta em frequência



Dimensões mecânicas



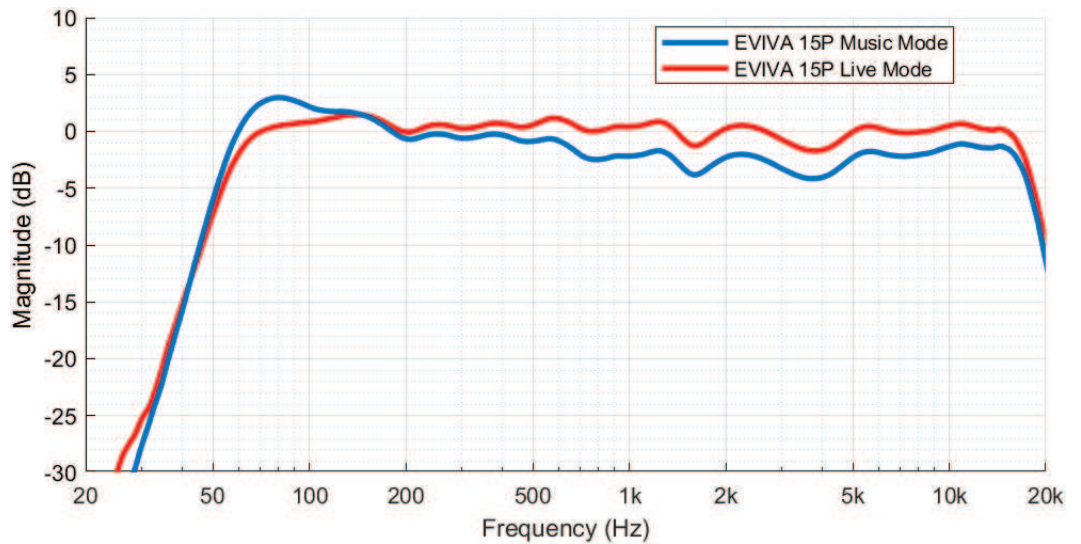
EVIVA15P

- 1) Medida do espaço total usando a predefinição de DSP para MÚSICA.
- 2) Medida do espaço total usando a predefinição de DSP ATIVA.
- 3) O SPL máximo é medido em 1 m usando o ruído rosa de banda larga na saída máxima.
- 4) A taxa atual é 1/8 da potência.

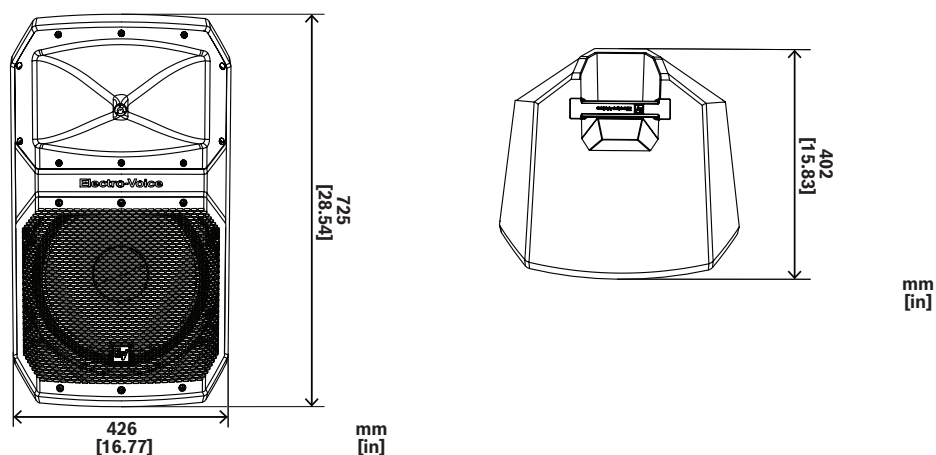
Resposta de frequência (-3 dB) (Hz) ¹	56 Hz – 17,000 Hz
Faixa de frequência (-10 dB) (Hz) ¹	45 Hz – 20,000 Hz
Nível máximo de pressão do som a uma distância de 1 m (dB) ^{2,3}	126 dB
Ângulo de cobertura HxV (°)	90° x 60°
Classificação do amplificador (W)	1000 W
Consumo de energia (V, Hz) ⁴	100 - 240 V~, 50 - 60 Hz, 1,0 - 0,5 A
Tamanho do transdutor LF (pol.)	15 in
Tipo de transdutor LF	Woofer WECA2154H
Material do ímã do transdutor LF	Ferrita

Tamanho do transdutor HF (in)	1 in
Tipo de transdutor HF	Driver de compressão DENA2504H
Material de diafragma do transdutor HF	PEI revestido de titânio
Material magnético do transdutor HF	Neodímio
Frequência de interseção (kHz)	1.90 kHz
Tipo de conector	(2) Saída de mixagem XLR microfone/linha (1) XLR
Gabinete	Composto
Material da grade	Aço com cobertura de pó
Cor	Preto
Dimensões (A x L x P) (mm)	725 mm x 426 mm x 402 mm
Dimensões (A x L x P) (pol)	28.54 in x 16.77 in x 15.83 in
Dimensões da embalagem (A x L x P) (mm)	762 mm x 485 mm x 455 mm
Dimensões da embalagem (A x L x P) (pol.)	30,00 pol. x 19.10 pol. x 17,91 pol.
Peso (kg)	14.60 kg
Peso (lb)	32.20 lb
Peso de envio (kg)	19.50 kg
Peso bruto (lb)	43 lb

Resposta em frequência



Dimensões mecânicas



EVIVA18SP

1) Medida do espaço total usando a predefinição de DSP para MÚSICA.

2) Medida do meio espaço usando a predefinição DSP ATIVO e passa-baixa de 150 Hz.

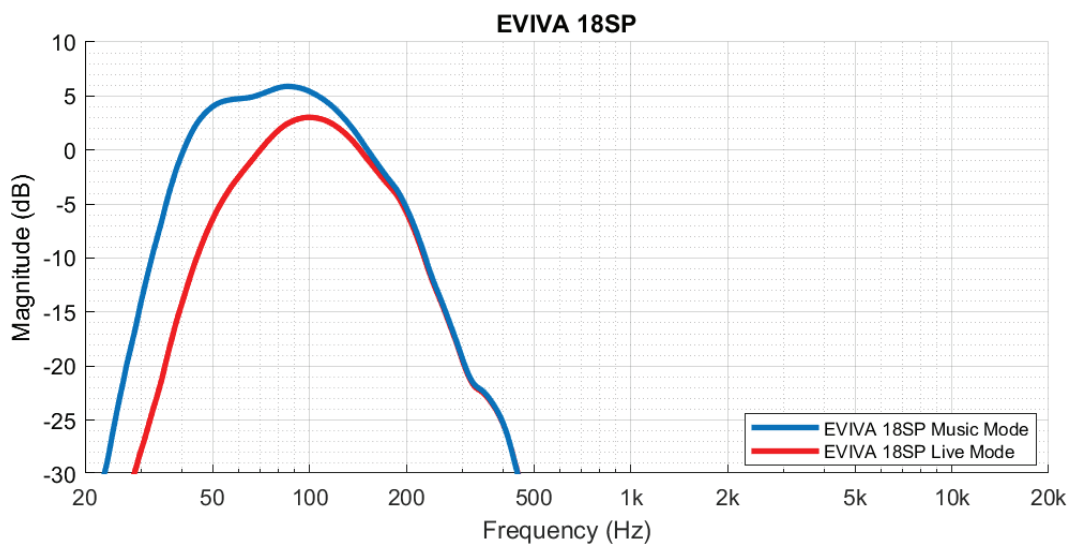
3) O SPL máximo é medido em 1 m usando o ruído rosa de banda larga na saída máxima.

4) A taxa atual é 1/8 da potência.

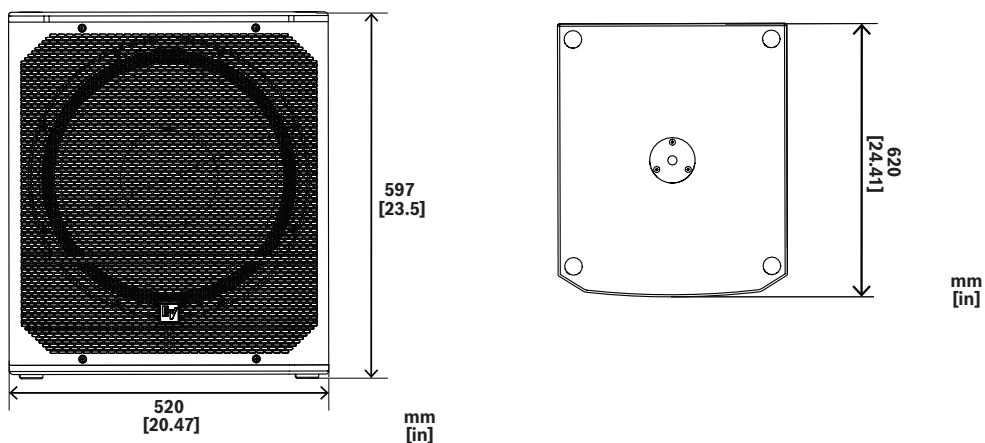
Resposta de frequência (-3 dB) (Hz) ¹	45 Hz – 150 Hz
Faixa de frequência (-10 dB) (Hz) ¹	38 Hz – 200 Hz
Nível máximo de pressão do som a uma distância de 1 m (dB) ^{2,3}	132 dB
Classificação do amplificador (W)	1000 W
Consumo de energia (V, Hz) ⁴	100 - 240 V~, 50 - 60 Hz, 0,6 - 0,4 A
Tamanho do transdutor LF (pol.)	18 in
Tipo de transdutor LF	Woofer WECA2188H
Material do ímã do transdutor LF	Ferrita
Frequência de crossover (Hz)	100 Hz (padrão) 150 Hz (opcional)
Tipo de conector	(2) Entrada de linha do conector do combo XLR/TRS (2) Saída de passagem XLR
Gabinete	Madeira compensada de 15 mm, com suporte interno, com tinta texturizada
Material da grade	Aço com cobertura de pó
Cor	Preto
Dimensões (A x L x P) (mm)	597 mm x 520 mm x 620 mm
Dimensões (A x L x P) (pol)	23.50 in x 20.47 in x 24.41 in
Dimensões da embalagem (A x L x P) (mm)	650 mm x 602 mm x 674 mm
Dimensões da embalagem (A x L x P) (pol.)	25,59 pol. x 23.70 pol. x 26,54 pol.

Peso (kg)	30.70 kg
Peso (lb)	67.60 lb
Peso de envio (kg)	36.90 kg
Peso bruto (lb)	81.30 lb

Resposta em frequência



Dimensões mecânicas



12 Apêndices

12.1 Informações de garantia

Para obter informações sobre os períodos de garantia e o serviço de pós-vendas, visite:
www.electrovoice.com/warranty

12.2 Informações regulatórias

12.2.1 Certificados

Brasil:

Após uma perturbação da rede elétrica, o EVIVA pode entrar em estado de segurança. Neste caso, você deve desligar e ligar o dispositivo novamente.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a Norma de instalações elétricas ABNT NBR 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Incorpora produto homologado pela ANATEL sob número 01561-25-02045.

Para mais informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

12.2.2 Licenças de software de código aberto

12.2.2.1 Visão geral dos componentes

Componente	Direitos autorais	Licença
BP1548C2	Real Time Engineers Ltd.	FreeRTOS V8.0.0

12.2.2.2 As Licenças

FreeRTOS V8.0.0 - Copyright © 2014 Real Time Engineers Ltd.

O acesso ao código fonte do FreeRTOS está localizado aqui: <https://www.boschsecurity.com/xc/en/oss/>

12.2.3 Avisos

Copyright e direitos autorais

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução ou transmissão de qualquer parte deste documento, em qualquer formato, por qualquer meio, seja eletrônico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a autorização prévia por escrito do editor. Para saber informações sobre como obter permissão para novas impressões e trechos, contate a Electro-Voice.

Todo o conteúdo, incluindo as especificações, os dados e as ilustrações deste manual, estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

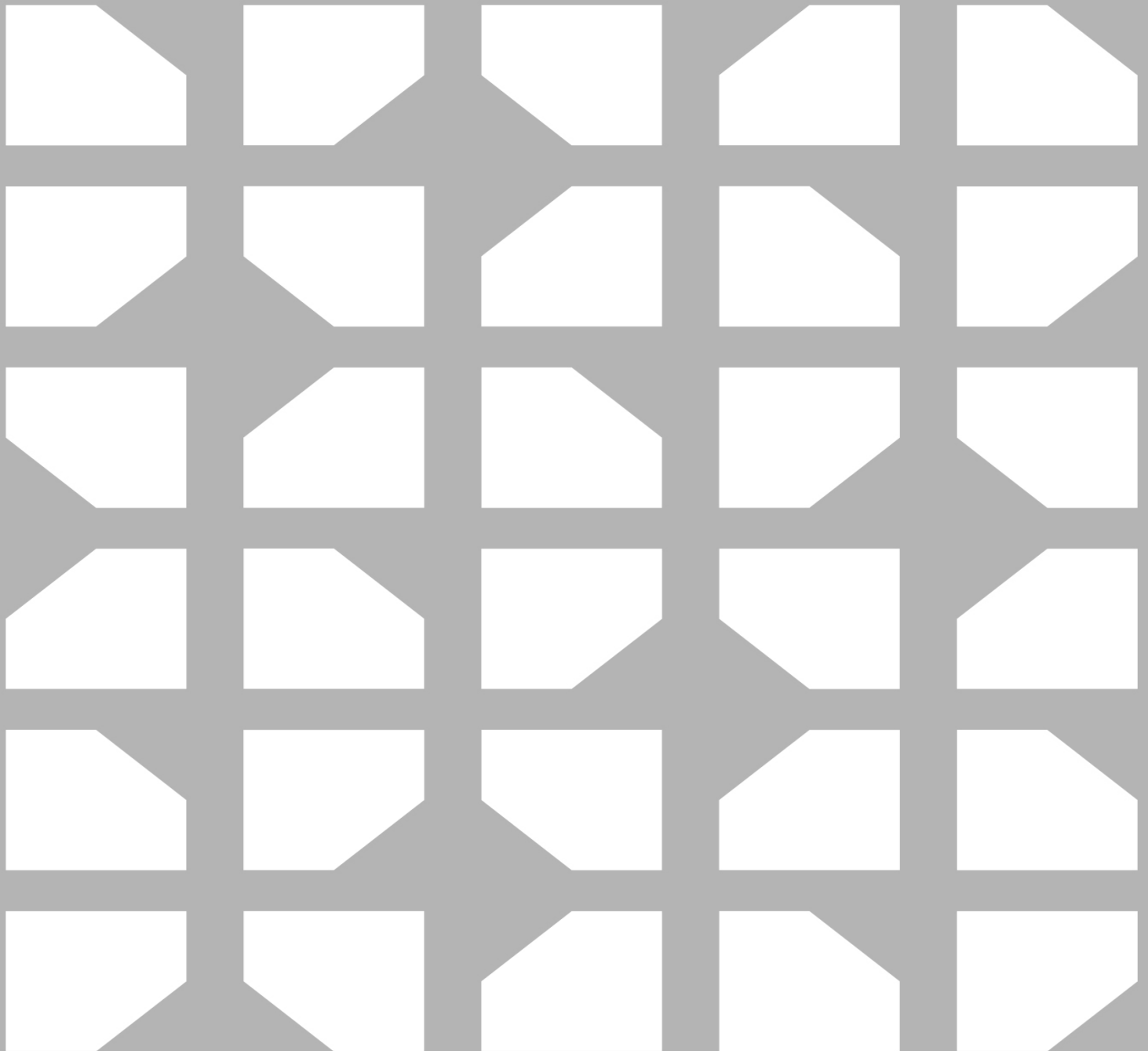
Bluetooth®

Os logotipos e a marca da palavra Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Bosch Security Systems, LLC é licenciado. Outras marcas registradas e nomes de marcas pertencem aos seus respectivos proprietários.

Informações de rádio

Esta caixa contém ondas de rádio intencionalmente emitidas na banda de frequência de 2,4 GHz (2.400 MHz a 2483,5 MHz) com uma potência de transmissão de 7,34 dBm +/- 1 dB EIRP. O sistema usa uma antena com ganho de 2,43 dBi.

Descarte



Bosch Security Systems, LLC

130 Perinton Parkway

Fairport, NY 14450

USA

www.electrovoice.com

© Bosch Security Systems, LLC, 2025

EU importer:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

Germany

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2025